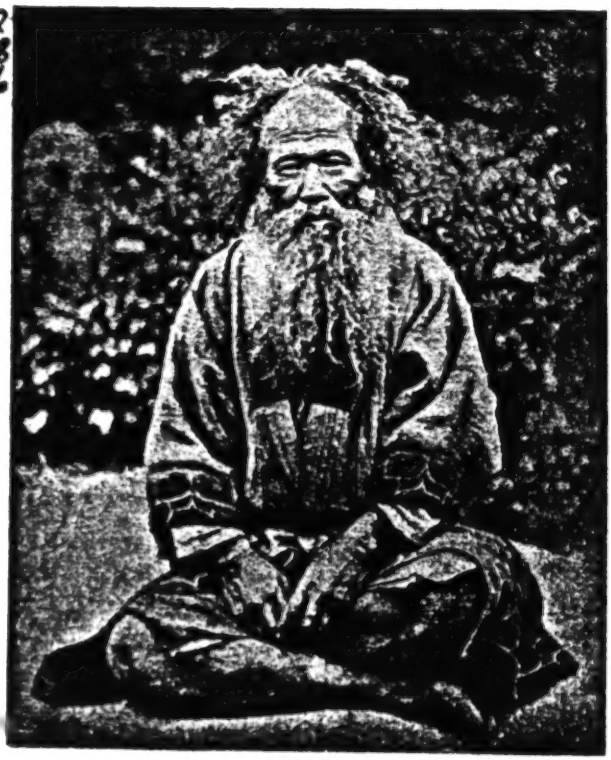
2: Batchelor M-5/(1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

L22
378
516



AN AINU CHIEF

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

888
302
562
516

TWO OLD AINU WOMEN

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

462
288
● 516
413
285
292
854

WEAVING CLOTH AND DOING EMBROIDERY

[P. 74]

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

302
291
516

PARAPITA

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

776
782
●516
291
415
771
293

AINU CHIEF ABOUT TO WORSHIP THE FIRE GODDESS

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

516
142
291

OLD MRS. BRIGHT, CHIEF PENRI'S MOTHER-IN-LAW

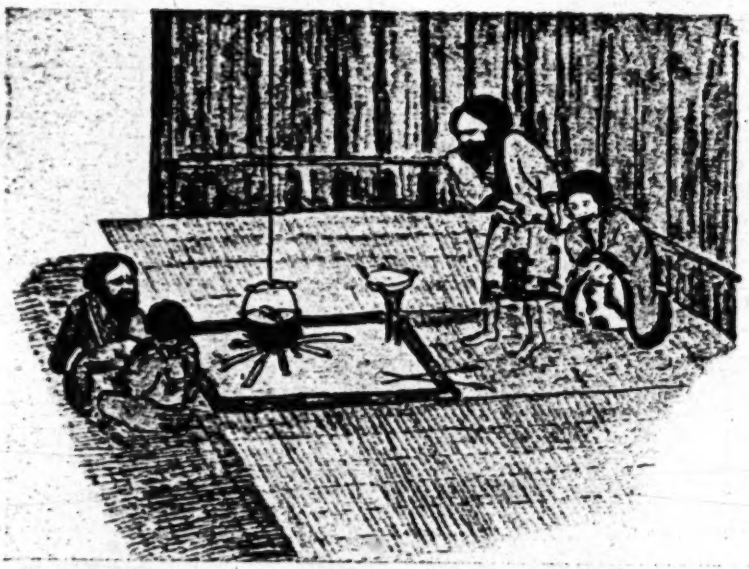
2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

142
302
291
411
516

A JAPANESE DRAWING OF AN OLD AINU WARRIOR

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

342
585
●516
354
252



A DAUGHTER BEING GIVEN IN MARRIAGE (Old Japanese Drawing)

531
585
291

BETROTHED Drawn by T. Katahira, an Ainu

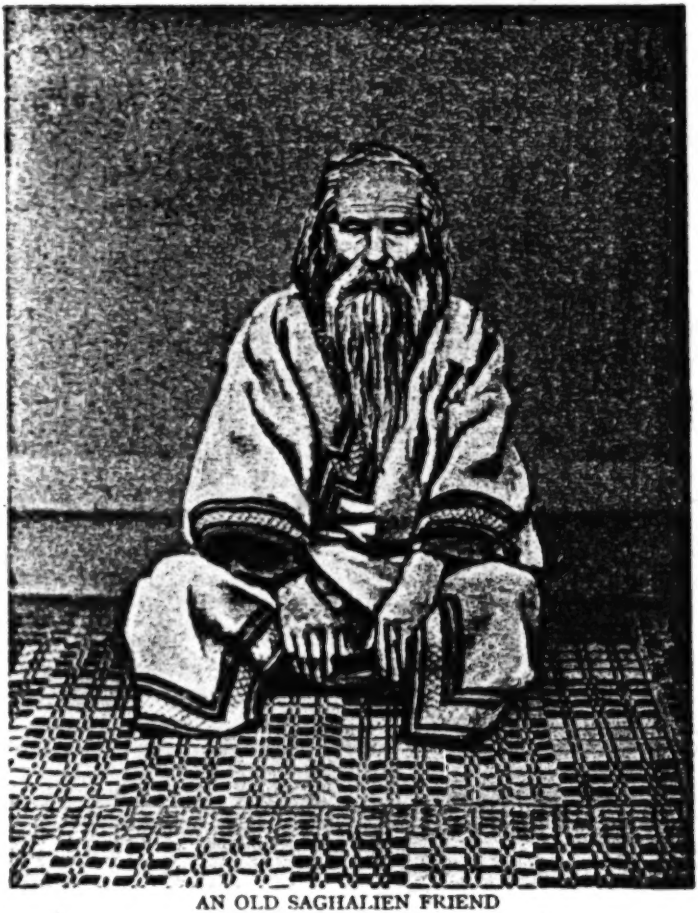
2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

516
291
142

AINU TYPES OF YOUNG WOMEN

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

291
●514
342



AN OLD SAGHALIEN FRIEND

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

CHAPTER LIV

POSSESSION BY FOXES

The village of Usu, which is situated upon the southern coast of Hokkaidō in Volcano Bay, is a very beautiful place. As its name implies, it has "many bays," and such are always pleasing to the eye. Half a century ago we knew all the inhabitants, and from that time to the present we have always had many good friends among them. The Ainu were all fishing folk and had a full amount of superstition. I can never forget a little incident which happened there once and which seemed to give much amusement to the people present, particularly to the younger ones among them. 117

I was giving an address to a large assembly in one of the houses. As there was no chair to be had and it was very painful for me to sit cross-legged upon the floor, and as, moreover, I could not stand up to speak on account of the smoke from burning wood upon the hearth, the good house-wife fished out a Japanese foot-warmer frame (*kotatsu*) for me to sit on and so speak to the people. About the middle of my speech, when I had warmed up a little, the top of my improvised seat gave way with a snap and thus let me down. I landed with my feet sticking up in the air at one end, and my head level with them at the other. None of my addresses to the Ainu have ever produced such a profound impression as that one did. The hut was filled with roars of laughter, in which I could not but join. We thoroughly enjoyed ourselves. The incident is not yet forgotten, for I heard of it again but a few days ago; indeed, it was one who was then pre- [516]

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

532
516
291
302
304

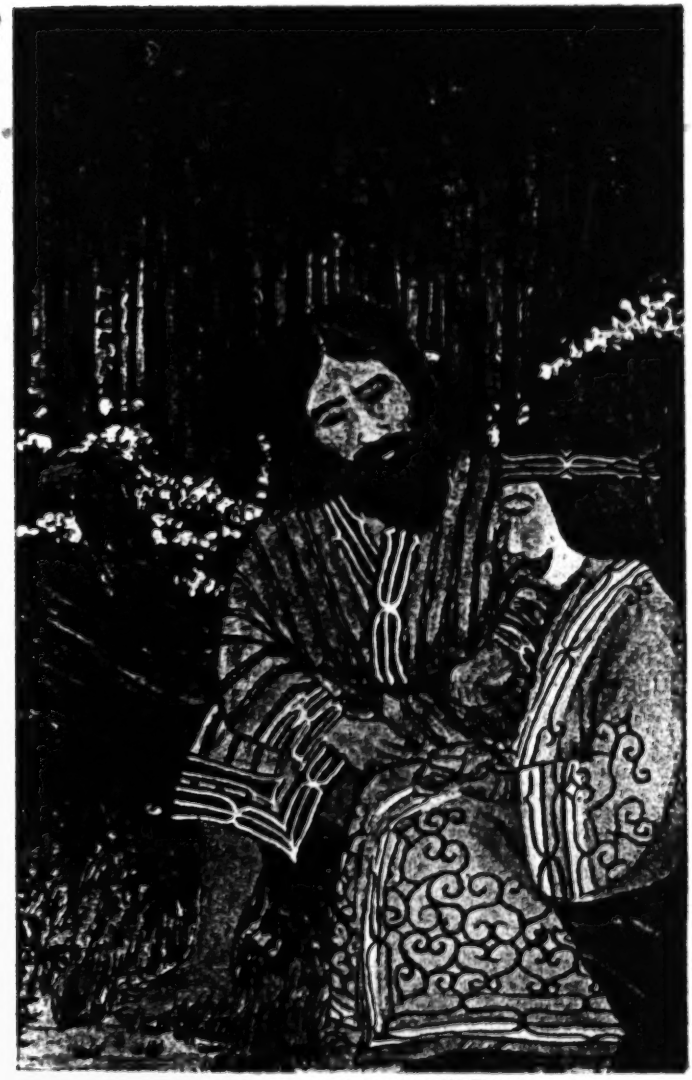
YAI-MAH
Drawn by T. Katahira, an Ainu

KUTRI
Drawn by T. Katahira, an Ainu

[p. 436(A)

2: Batchelor M-5 (1877-1924)1927
AB6 Ainu AB6

532
291
831
●516
584



KUTRI AND YAI-MAH COURTING
Drawn by T. Katahira, an Ainu

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

142
291
302
516

TSUISHIKARI AINOS.

[Facing p. 440 (A)]

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

H2
302
291
531
516

TSUISHIKARI AINO.

[Facing p. 440 (8)]

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

M2
302
291
516

GROUP OF AINOS, ABASHIRI.

[Facing p. 440(c)]

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

142
302
291
516

AINO, URAP.

[Facing p. 442 (D)]

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

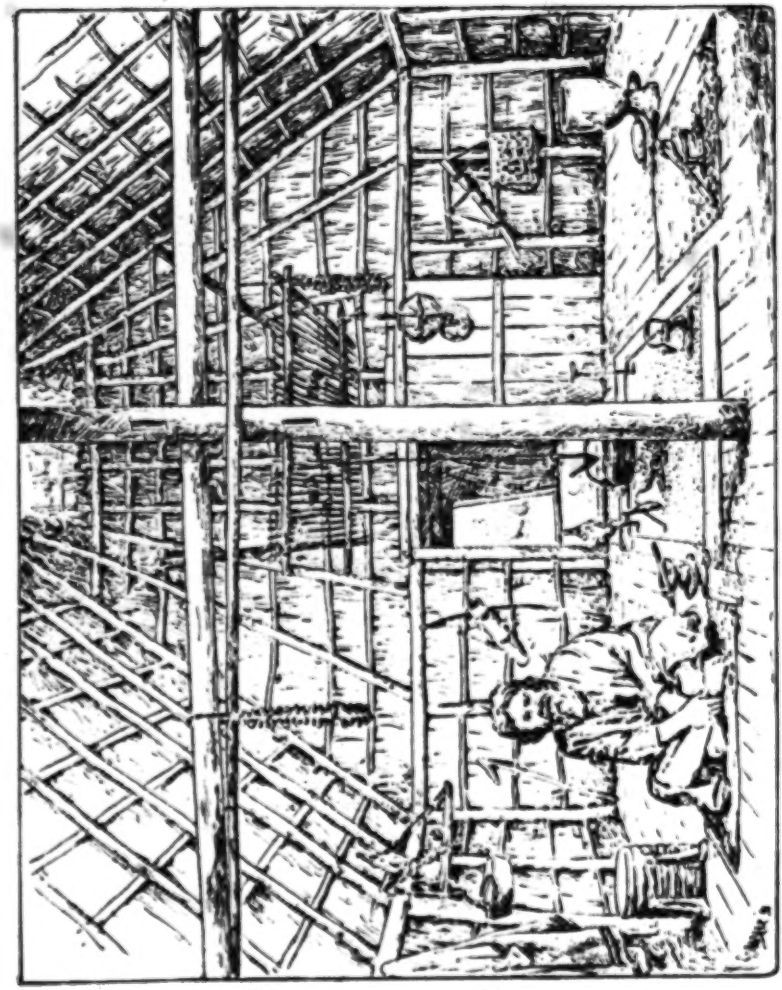
442
291
531
285
516

AINO WOMAN, URAP.

[Facing p. 442 (I)]

3: Hitchcock N-5 (1888) 1891 AB6 Ainu AB6

342
353
415
354
516



INTERIOR OF HOUSE, BITEKAI.

[Facing p. 452]

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

destroyed. The evening came, and the little Japanese policeman brought the resigned and humbled Ainu to the inn. Their wives and relatives followed, and they all looked supremely mournful and sad. I sat, Japanese fashion, on the small verandah on the ground-floor, and the policeman placed the Ainu on a line in front of me, and then came to sit by my side. He then addressed them, partly in the Ainu language, partly in Japanese, and bestowed on them names which went well to the point. He scolded them harshly, and asked them why they had assaulted me.

One of them, as grave as a judge, with his eyes cast down, and in a half-broken voice, came forward and said, that if once you have your likeness taken you have to give up your life to it, and it brings illness to yourself, to your children, your parents, and your neighbours. Not only that, but as I had *taken* many people together, famine was sure to fall on the country. "Then," he added—and he seemed positive of what he was talking about—"then there was a fish the stranger *made*"—the Ainu have no word for painting—"and had we not destroyed his *makings* all the fish would have disappeared from the sea, and all the Ainu would have died of starvation"—which was a terrible contingency, as the Ainu live mainly by fishing. "We have not hurt the stranger," continued this hairy representative of Master Eustache de St. Pierre, "and now that all the Ainu and the fish he made are destroyed we are safe."

"You are mistaken," said I, when, by the aid of the policeman, I understood the meaning of this long harangue, and I produced the large sketch of the scene which I had repainted from memory. This certainly beat them. They could hardly believe their own eyes, and looked at each other as if some great calamity were approaching. I have no doubt that they considered me an evil spirit, and, as such, too powerful to be contended with. Discretion was their best part of valour, as they proved. One by one they approached the verandah, sat cross-legged in front of me, rubbed their hands together, stroked their hair and beard three times, and three times each put his head down to my feet, begging my pardon. The Ainu women and children who had assembled in the back yard, where the function took place, were crying and moaning

4: Landor T-5 (ca. 1890) 1893 AB6 Ainu AB6

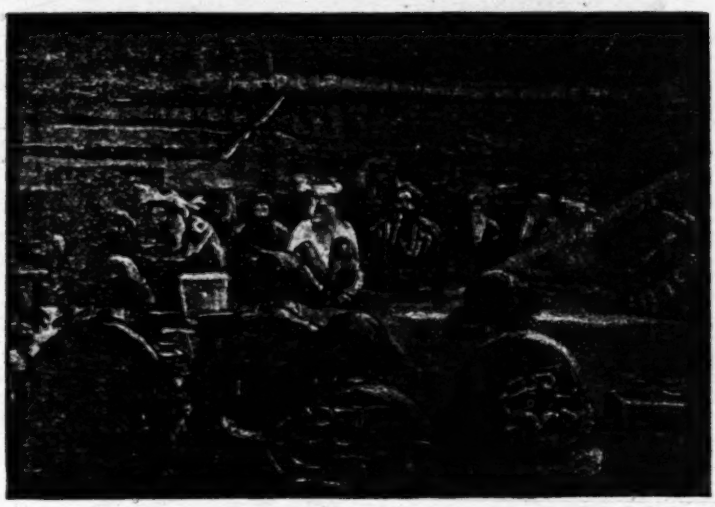
to Benry, and asked him to sit to me for his portrait. At first he was very reluctant, but the prospect of receiving a present finally overcame his scruples—for he was indeed civilised in

BENRY, THE AINU CHIEF OF PIRATORI.

this respect, and understood the worth of his version of the almighty dollar to perfection—and, consenting to be sketched, he sat—at the outset with as much courage as docility. He produced a crown of shavings and seaweed, which he solemnly

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

529
516



AN AINU FESTIVAL.

CHAPTER IV.

An Ainu Festival.

529 THE Ainu have few public performances, and no special time of the year is fixed for them. As it so happened, a festival—a "Iyomanrei"—took place while I was at Piratori.

529 123 576 The performance was held in a large hut belonging to the heir apparent to the chieftainship of Piratori. I went to the hut and asked whether I could attend the performance. The host, in answer, came to meet me at the door, and, taking me by the hand, led me in. I was shown where to sit, on the southern side of the hut, the place of honour for strangers, and my host sat in front of me and saluted me in Ainu fashion.

Benry and several old men were squatting on the floor, Benry in the middle, and he was again gorgeous in his regal [242] clothes. Some of the others, who wore a crown like Benry's, were chiefs of the neighbouring villages, who had come up for the grand occasion.

One by one all the men present rose and came to stroke their hair and beard before me, and I returned the compliment as well as I could in Ainu fashion. The hut was gradually

4: Landor T-5 (ca. 1890) 1893 AB6 Ainu AB6

animals, and the few articles fastened to the pack-saddle were regarded with suspicion. When I appeared on the scene their astonishment was even greater, and it reached its climax when I saluted them in the Ainu fashion, and told them that I was a friend of the Ainu. I unfastened my paint-box and went back to the old woman. She was still where I had left her. All the Ainu present followed me, and when I squatted down they did the same in a semicircle round me. My wretched model attempted several times to crawl inside the hut, but as I was sitting close to her, I prevented her from doing so. There she sat in the most extraordinary position, with her head resting on her left hand, and the stiff fingers of her right hand pressed on the ground. One leg was bent up and the other was folded, resting on the ground and on the foot of the first. She was sniffing the wind, and making efforts to see with her half-blind eyes.

MADWOMAN OF YAMMAKKA.

It is hardly necessary to say that I did not keep my model longer than was strictly necessary, and when the sketch was finished I took her by the arm, brought her back into the hut, and led her to her favourite corner. There she crouched herself again, as I had found her; and there I left her, to bear the miseries of her life, till death, the cure of all woes, shall take away her soul, if not her body, from the filth she had lived in. She was neither ill-treated nor taken care of by the villagers or by her son, who lived in the same hut; but she was regarded as a worthless object, and treated accordingly. A fish was occasionally flung to her, as one would to a beast, and in such a condition this human being had lived, or rather existed, apparently for several years. Not a word was uttered by the villagers during the few minutes I took to paint the sketch. I turned round to inspect my new friends. Others had come up, and these men and women, hairy and partly naked, squatting down amidst filth, and driven half mad by the horse-

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

make, especially at myself while I was sketching them; but one or two of their "favourites" may prove worth describing.

One Ainu at Shari, on the north-east coast, excelled in moving his scalp, and by raising his eyebrows at the same time creased the skin of his forehead to such an extent as to make his eyebrows almost meet his hair. The nostrils were expanded and the upper lip was raised so as to show the teeth firmly closed. The same man was also good at moving his ears. Others preferred to put out their tongue, emitting at the same time a harsh sound from the throat.

Although many Ainu could not voluntarily move their scalp they often did so unaware. When eating, especially if a piece of food required some effort to swallow, the neck was outstretched, the mouth closed tight, the eyebrows raised high, and the scalp brought far forward over the forehead. In masticating, the ears would sometimes move involuntarily, as with dogs or monkeys.

The Ainu are also good at rapid "winking," first with one eye, then the other, each eye playing at an inexpressibly funny kind of bo-peep. *En revanche*, they make no great use of their hands, and it is not uncommon for them to use their feet to assist their hands. Indeed, their toes are supplementary fingers, and they often hold things between the big toe and the next, as when making nets or *Inaos* (wooden wands with overhanging shavings). When making nets, the string is firmly held by the big toe bent over; when shaping *Inaos* the lower point of the wand is passed between the two toes, which keep it fast while the long shavings are cut.

When women wind the thread made of the *Ulmus campestris* fibre, they often let it run between the two larger toes while they wind it on a spool or a reed. Then, again, the toes are often used to pick up small objects out of the reach of the hands, and also to scratch the lower extremities. The two middle fingers of the hand and the three smaller toes of the foot are seldom used by the Ainu, and are somewhat inert. The little finger is slightly more active. Whenever Ainu point at anything they habitually do so with the open hand, for they have a certain difficulty in using any finger separately. This difficulty is not so great with the first finger; but where a European would use only his thumb and first finger, an

4: Landor T-5 (ca. 1890) 1893 AB6 Ainu AB6

Ainu uses all four fingers and his thumb as well, as in carrying food to his mouth, picking up small objects, lifting a cup, pulling his own hair, scratching his ears, &c. That the Ainu have more muscular power in the head than either in the hands or feet when violent exertion is required is certain, as I had frequent proof when requiring natives to make my baggage fast with ropes to my pack-saddle. Where a European would have done this by passing the ropes round the baggage and pulling them fast to the saddle, the Ainu set his foot (generally the right) against the baggage and pulled the ropes with his teeth. By this method he used one-third more force than he would had he done his work with his hands. Though the Ainu are very supple about the body, they are nevertheless stiffer than we are about the knees and hands, which last peculiarity prevents them from learning any kind of sleight-of-hand. They are supple because of the singular flexibility of their spine and the "looseness" of their arms about their shoulders. When resting or tired, the shoulders droop so far forward as to prove that the muscular tension which we constantly exert to have "square shoulders" is foreign to the hairy people. The Ainu are deficient in biceps, and such an arm as a blacksmith's or athlete's, which is not uncommon among ourselves, is in Ainuland a thing unknown. Their muscles have not the firmness of those of civilised men. Want of use entails loss of power in the muscular system, and that, unfortunately, produces further results in paralysis, *kaki*, and rheumatism. In the legs the *tendo Achillis*, which often assumes such enormous proportions with us, is only moderately developed with them, though it is generally larger than the biceps, owing to the habit of walking and riding. Notwithstanding this, the centre of muscular power, as we have seen, is undoubtedly in the head, as with inferior animals; and the Ainu are fully aware of this, for if not why should they carry all weights on the head or by the help of the head? Why should they use their teeth instead of their hands when an extra powerful pull is required? And why should they *push* with their heads when pulling with their teeth is not practicable?

Having examined the different movements of the Ainu, let us now take some account of their attitudes. What struck me

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

most was the unconscious ease with which they stood, sat, and slept, no matter in what circumstances.

It may be well to repeat here that the Ainu are not burdened, as we are, with articles of furniture and a code of manners which so greatly modify our attitudes and make us conscious of all we do. Moreover, we wear crippling boots and nonsensical garments, which, besides not being ornamental, more or less alter and deform different parts of our body, considerably restrict certain attitudes, and greatly stiffen some of our limbs; as, for example, the exaggerated smallness of waist in women.

It is remarkable what a close resemblance the hairy people bear to the prehistoric man as constructed by *savants* out of skulls and skeletons—a resemblance found, I believe, in no other race of savages.

Take an Ainu standing at ease; he carries his head straight, but without stretching his neck, so that if a horizontal line were passed through the *meatus auditorius* it would cut the face directly under the eyes. If another line were drawn perpendicular to the horizontal, we should find that the front of the face is not on the same plane with the forehead, but projects considerably beyond in its lower part. In thoroughbred Ainu the head is well posed on the cervical vertebræ, and seldom shows an inclination from back to front, from right to left, or *vice versâ*; but in half-castes an inclination forward, and also slightly from the left to the right, is a marked characteristic.

The body when standing still is a trifle inclined forward, but when walking the inclination is greatly increased.

The body is well balanced, and this inclination is partly due to the head being abnormally large for the body; also to the habit of keeping the knees slightly bent either when standing still or when in motion.

The women, through carrying heavy weights on the head, are straighter than men when standing as well as when walking without a burden. Their spinal column describes a gentle curve inwards, while with men it has a slight tendency outwards. When an Ainu is standing at rest his arms hang by his side, the palms of the hands are turned inwards with a small inclination towards the front. But a pose which is

4: Landor T-5 (ca. 1890) 1893 AB6 Ainu AB6

even more characteristic than this is when both hands are placed in front, the fingers of the right hand overlapping those of the left. When sitting this is their invariable attitude, but in walking the arms hang by the side, and no swing is given to them to help the motion. In running, the arms are bent, and sometimes the hands are kept half opened about the level of the shoulders.

The Ainu legs, notwithstanding their greater muscular power than that of the arms, are neither stout nor well-developed—but they are wiry. The hips are narrow, and the legs are slightly curved.

The gait is energetic but not fast, each step being flat, with the foot firmly planted on the ground. When in motion the feet are perfectly straight, and move parallel to each other, and at each step the heel and toes touch the ground at the same time—an undeniable proof that the body is well balanced when they walk.

The Ainu walk mostly unshod, and the average length of the step in men is twenty-six inches (from heel of left to tip of right foot), and in women about twenty inches. The average number of steps to the minute is ninety-two in men and ninety-eight in women. Where the Ainu is seen at his best is when he is riding bareback. He sits so firmly that animal and rider seem to be only one body. The knees are slightly bent, and the legs and feet hang so that the toes are a great deal lower than the heels, and are also turned in. No voluntary muscular contraction is affected on the muscles of the legs; for if the knees are bent this is because of the shape of the horse's body, and if the rider "sticks" on his steed it is merely by the counterbalance of the dead weight of his two legs. The body of the rider is quite erect when riding gently, but on increasing speed the body is thrown backwards, the legs remaining in the same position. The single rein is held in the right hand resting on the horse's mane, and the left arm habitually hangs or rests on the rider's leg. When feeding in his hut, the Ainu sits cross-legged, but in places where he can lean against something, or out in the open, he squats, bearing his weight on both feet, but with the legs bent to such an extent that his head is on a level with his knees. Often his arms are rested on the knees themselves, and food is passed

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

with the hands to the mouth, to be then torn by the teeth. No forks, spoons, or chopsticks are used by the thoroughbred Ainu; but Japanese influence has induced some of the more civilised specimens of Volcano Bay and Piratori to give up partly the use of mother Nature's forks and take to the *Hashi* (chopsticks), also to adopt some ugly tin spoons as the sign of their adherence to civilisation. Lastly, when asleep the Ainu generally lie flat on the back. Sleeping on the right side and resting the head on the bent elbow is also a common posture; and when sleeping for a short period of time during the day I have often seen men still sitting, bring up their legs, cross their arms on their knees, and then rest the head on the arms; thus placidly having a "nap" without waking up with a stiff neck, stiff legs, and "pins and needles" in their arms, which would be the sure result if the average European tried that mode of repose.

Most Ainu have no bedding of any kind, and most of them sleep on hard rough planks or on the ground itself. Some of the people, however, sleep on bear-skins in winter, as it keeps them warm, and the colder the night the closer all the members of the family pack together to warm each other with their natural heat. A strange peculiarity, when Ainu are asleep, lying flat on their back, is, that instead of keeping both legs fully stretched out, one, or sometimes both, are raised and bent, with the sole of the foot planted on the ground. This peculiarity is chiefly noticeable in men, and I have observed it many times, especially in old people. The reason of it is this. The Ainu having no pillow, the head has to be turned so far back to rest on the ground itself that action at the other end of the body is necessary to counterbalance the strain on the spine. I came to this conclusion by being often placed in the same circumstances as the hairy people themselves, when I found that lying flat on my back on the hard unpillowed ground, if the legs were straightened only a small portion of the spine between the shoulders was supported, but by raising the legs the whole spinal column rested on the level surface.

As we have now seen the Ainu asleep in a "comfortable attitude," we shall leave them for the present, and I shall take my readers to examine their clothes, their ornaments, and their tattoos.

4: Landor T-5 (ca. 1890) 1893 AB6 Ainu AB6

AINU SALUTATION.

CHAPTER XXV.

Ainu Music, Poetry, and Dancing.

THE music of each nation has certain characteristics of its own; and though according to European ideas the music of what are called barbarous peoples may sound in some sense excruciating, it always has a certain occult charm, more especially to one who is able to forget his former training, and teach himself to see, hear, and think in the same way as the natives he is studying.

Undoubtedly we Westerns have brought music to a pitch of refinement that no savage nation has even attempted to reach; but in my opinion we do savages injustice when we call their music "unmitigated discord." Barbarians like the Ainu do not indicate their rhythmical effects and modulations by means of a musical notation; and harmony is of course very defective with them, from our point of view. On the other hand, the feeling and passion with which they chant their songs make them go straight to the heart, if as a melody they are not always pleasing to the cultivated Western ear.

An Ainu seldom sings for the mere pleasure of art as art, and it is only when full of joy or "crazed with care" that he gives expression to his feelings in music. Then he pours out

4: Landor T-5 (ca. 1890)1893 AB6 Ainu AB6

291
302
516

NAKED AINU MAN FROM THE NORTH-EAST COAST OF YEZO, PACKING SEAWEED FOR WINTER USE.

CHAPTER XXVII.

Physiological Observations—Pulse-beat and Respiration—Exposure—Odour of the Ainu—The Five Senses.

121 THE following physiological remarks are mostly from observations made on Ainu of the Upper Tokachi district, the natives of which have had no communication with Europeans and little with Japanese previous to my own visit to them. Observations made on the semi-civilised Ainu of Volcano Bay and

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

1.

2.

3.

4.

Fig. 1. Uesanash giving ritual dismissal to Imosh Kamui.
Fig. 2. Rennuikesh Ekashi giving ritual dismissal to Penup Kamui.
Fig. 3. Imosh Kamui dismantled at the *sasa* erected for him with the *inau* appropriate to the highest *kamui*.
Fig. 4. Penup Kamui.

PLATE VIII. DANGEROUS KAMUI.

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

531
302
142
292
782
755
516
[352]

[133]

Fig. 1. The *ekashi* makes a preliminary prayer to Kamuï Fuchi.
Fig. 2. At the river bank, the *ekashi* calls on the good *kamui* of the home to fight against the evil *kamui*.
Fig. 3. The *ekashi* invoking Mintushi Kamui (a water spirit).

PLATE XVII. EXORCISM RITES.

[p. 78, (A)]

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

778
782
755
516●
[346]

Fig. 1. *Ekashi* prays to Mintara-koro Kamui before exorcism rites.

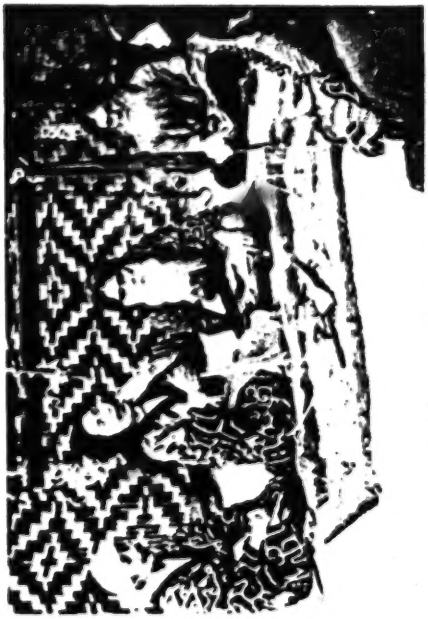
[142]
[302]
[292]
[531]

Fig. 2. *Ekashi* invokes Ru-koro Kamui (*kamui* of the privy) before exorcism rites.

PLATE XIX. EXORCISM RITES.

[p. 78 (C)]

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6



756
755
778
←
756
755
292
531
516 ●
→

756
352
516
531
←
755
756
787
516
352
292
302
531
→

Fig. 1. An *imu* woman diagnoses the spirit responsible for patient's trouble. Fig. 2. *Imu* woman in a trance state. Fig. 3. *Ekashi* treats a patient possessed by an evil snake with the image of Kinashut Kamui at the *nusa* set up for him. Fig. 4. *Ekashi* treats patient possessed by a hornet.

PLATE XXI. EXORCISM RITES.

[p. 78, (E)]

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

142
291
531
352
516
764
576

Fig. 1. First action. Fig. 2. Last action.

PLATE XXV. WOMEN DOING *UMUSA* (MUTUAL CONDOLENCE).

[p. 78, (I)]

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

342
353
354
● 516
302
291

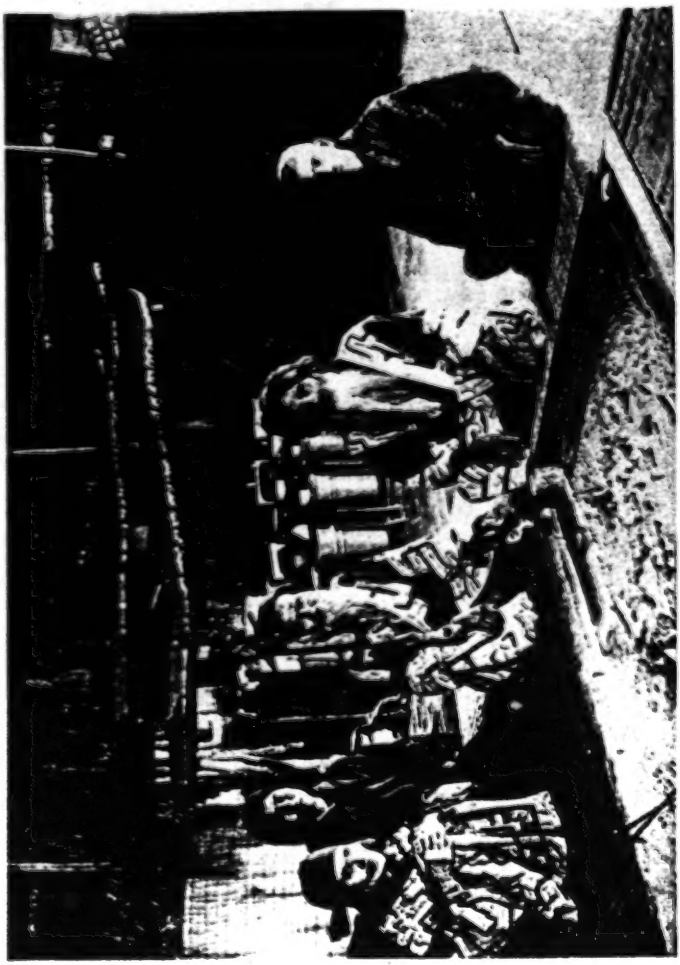


PLATE XIV. Inside the house, the householder sitting at the north-east corner of the hearth with the pothook hanging beside him.

[p. 30, (N)]

Tr.Munro & Seligman D. E-4, 5 (ca. 1900-1942) 1963
ABS Ainu ABS

1.

2.

Figs. 1 and 2. Man making ritual salutation (*ongami*).

3.

4.

Figs. 3 and 4. Woman performs ritual salutation (*raimik*).

Note *ekashi* wears ceremonial headband and tunic.

PLATE XV. RITUAL SALUTATION.

[p. 30, (d)]

576
516
291
292
302

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

796
527
291
516
353
352
789

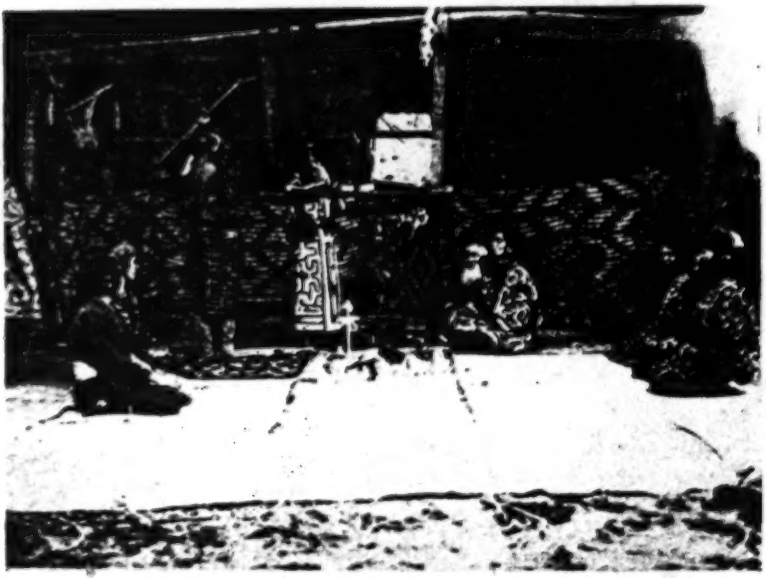


Fig. 1. Shooting arrows into roof to drive out evil spirits before the house-warming ceremony.

574
796
516
264
114
353
352

Fig. 2. The author in the *u-eshoki* (ceremonial seating) at feast after bear ceremony.

PLATE XVI. CEREMONIES IN THE HOUSE.

[p. 30, (7)]

7:Munro & Seligman D. E-4. 5 (ca. 1900-1942) 1963
AB6 Ainu AB6

secret girdle. Intermarriage with Japanese has led to some laxity of observance, but it is said to be still imperative for every true Ainu woman to wear her girdle at the ceremony of Falling Tears, and for men to wear a loin-cloth (*tepa*).

I was told that if beer is not brewed and Japanese *sake* is used in its stead the rites are curtailed and altered. In place of four backward-shaven *inau* one or at most two are set up on the hearth. No drink is taken to Nusa-koro Kamui; the elder merely stands near the head of the hearth and points the libation wand through the sacred window towards the *nusa*. The large ancestral *inau*, and the embodied *inau* with twisted or outspread shavings are not set up. There is no ritual seating (*U-eshopki*) at the sacred window. It seems, however, that in the case of a wedding some exception is made.

Without beer the full ritual salutation (*pase ongami*) is usually omitted, but if it is performed the elder outside the sacred window merely drops the libation from a little distance away, takes a sip, and hands the cup back. Similarly with other *kamui* at the *inau* fence. At the Falling Tears ceremony a few drops are sprinkled on the ground. The dead are told that brewing is 'difficult' and are apologized to, and condoled with, for having to put up with a substitute for their accustomed beer. Most of this was told me by Nisukrekguru though I had heard some of it before. It has been confirmed by several elders but there are slight differences here and there, especially since Ainu culture has degenerated.

We now return to the house warming, which is about to enter its second phase. After the service to Nusa-koro Kamui comes the formal placing of the male guests. This is important at all celebrations, for the gods are present and their worshippers must be arranged in proper order. Such arrangement is called *U-eshopki*, mutual seating. The guests sit in two rows facing each other, each sitting with crossed legs[1] on a mat. There is some precedence—guests of higher consideration such as the officiating elders being nearer the host. This arrangement, from the sacred window to the hearth, is shown in the plan, text fig. 4 at (2), and is quite different

[1] This mode of sitting is like that of the Japanese when sitting at ease. The Ainu did not adopt the kneeling posture of Japanese politeness and ceremony till recent times, and use it but little except in service to certain *kamui*. Ainu women squat sitting on the heels when out of doors, and on the floor with knees drawn up, to near the chin in the case of old women. Men occasionally squat outside, but it is correct to sit cross-legged indoors.—N.G.M.